

YEŞİM SAĞLAM:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos, bienvenidos a la llamada del grupo de trabajo del CPWG, el miércoles 06 de abril de 2022 a las 13:00 UTC. No pasaremos lista por el elevado número de asistentes y para ahorrar tiempo, sin embargo, todos los asistentes en la sala de Zoom, como en el puente telefónico, quedarán registrados después de la llamada.

Recibimos disculpas de Judith Hellerstein, Christopher Wilkinson, Cheryl Langdon-Orr, Bill Jouris, Vanda Scartezini, Holly Raiche, Yrjö Lansipuro y Sarah Kiden. Del personal tenemos a Heidi Ullrich, Claudia Ruíz y quien les habla, Yeşim Sağlam, a cargo de la gestión de la llamada.

Como es habitual, tenemos interpretación en español y francés, nuestros intérpretes en el canal en español son Marina y David, en el canal en francés tenemos a Camila y Claire.

Antes de comenzar, un recordatorio, por favor digan su nombre de hablar no solo para la transcripción, sino también para la interpretación y un último recordatorio, tenemos servicio de transcripción en tiempo real, voy a compartir el vínculo del servicio con usted en el chat, les recomendamos que utilicen el servicio y al terminar la llamada una breve encuesta aparecerá en su pantalla, les agradeceríamos que se tomen el tiempo para completarla. Con esto, le paso la palabra a Olivier. Muchas gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND:

Muchas gracias, Yeşim. Vamos a repasar la agenda de hoy, comienza con una actualización de la respuesta del ALAC a las preguntas sobre uso

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

indebido del DNS del grupo reducido de la GNSO, Alan Greenberg y Justine Chew completarán este tema. Luego la discusión sobre los planes para el día de UA, Satish Babu nos guiará por este tema.

Después tenemos una reseña de lo que son genéricos cerrados y una discusión, Jonathan Zuck nos mostrará algunas diapositivas y esperamos tener una discusión, tenemos que decidir cuál será de decisión del ALAC sobre estos genéricos cerrados.

Después tendremos las actualizaciones de los grupos de trabajo y el equipo reducido con el calendario habitual de política, los habituales PDP ante el cual el grupo de At-Large tiene representante y las actualizaciones de los comentarios de políticas, que son pocos. El calendario está bastante vacío, este sería el trabajo de hoy, a menos que alguien desee incorporar alguna modificación o agregado a nuestra agenda. Parece que todos están satisfechos tal como está, no veo manos, entonces la agenda es aprobada tal como se ve en pantalla.

Pasemos a las acciones a concretar de la semana pasada, todas fueron completadas y relacionadas con la llamada de hoy, así que, imagino que no hay comentarios al respecto. Luego aparecen las acciones a concretar de la semana anterior, entonces se puede ver que todo está actualizado.

Pasemos rápidamente a la actualización sobre la respuesta del ALAC a las preguntas de la GNSO, varias preguntas fueron presentadas al ALAC y a otras organizaciones, este grupo ha ayudado al ALAC a formular una respuesta, con esto le paso la palabra a Alan Greenberg y Justine Chew.

ALAN GREENBERG: No hay mucho que reportar. El documento fue presentado, pasó por un período de comentarios muy breves, pero activos de varios participantes de este grupo y terminó siendo significativamente mejor, gracias a este proceso fue presentado el lunes, está disponible para su lectura, pero no es muy diferente de lo que teníamos cuando lo discutimos la semana pasada.

Hubo algunos puntos menores que cambiaron, pero bueno, esto sería todo lo que tengo para comentar, a menos que alguien tenga preguntas específicas. Justine, creo que no distribuyó... No sé si fue a este grupo, creo que sí, compartió las declaraciones que hicieron los otros grupos a quienes el grupo reducido de la GNSO también contactó, el GAC, SSAC, el instituto de uso indebido de nombres de dominios y, en nuestro caso, vemos que las declaraciones fueron bastante diferentes.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: No lo vi, no fue enviado a la lista, a lo mejor lo envió a otra parte.

ALAN GREENBERG: Bueno, me voy a ocupar de que lo reciban.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, es interesante conocer las posiciones de los otros grupos, incluidas algunas respuestas muy largas que he visto, pero es mejor hacerlo en la lista. Sería bueno tener un vínculo al documento final, pero no lo tenemos.

ALAN GREENBERG: Lo puede hacer el personal.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Pero es básicamente, como usted decía, lo que presentamos la semana pasada, aquí lo vemos, se está compartiendo. ¿Alan?

ALAN GREENBERG: Eso era todo lo que tenía para decir, muchas gracias a las personas que hicieron contribuciones y tomaron la palabra la semana pasada, creo que fue un ejercicio interesante el que logramos hacer en ese tiempo disponible.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ok, muchas gracias, Alan. ¿Preguntas o comentarios? Sé que ya se están discutiendo las otras respuestas que se recibieron.

ALAN GREENBERG: Esa no es una respuesta a la carta, sino sobre el informe de la Unión Europea al tema de uso indebido de nombres de dominios.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Entiendo, buen punto. Veo otros comentarios sobre este informe, de todas maneras, avancemos. El que sigue es la discusión sobre los planes del día UA, me pregunto qué es UA y tenemos a Satish Babu, que nos explicará. Satish Babu es nuestro coordinador de enlace con el UASG.

SATISH BABU:

Muchas gracias, Olivier, gracias por la oportunidad de hablar sobre esta propuesta. El grupo de coordinación de Aceptación Universal, el UASG, ha propuesto algo que se llama el día de UA en las sesiones de la ICANN73, es como cualquier otro día, es un evento anual que se hace un día único. Se decidió que se le iba a llamar día UA, pero bueno, el nombre es tentativo.

Y estaba basado en el concepto del día internacional del lenguaje madre de la UNESCO, que fue aprobado en 1999 y esta iniciativa incluye la promoción de diversidad cultural y lingüística para las sociedades sustentables, preserva las diferencias en culturas y lenguajes que promueven la tolerancia y el respeto, garantizar que la sociedades multilingües y multiculturales prosperen a través de sus lenguas que transmiten, preservan el conocimiento y las culturas tradicionales de manera sustentable.

No estamos hablando de tecnología, el programa, no obstante, sí se trata de tecnología. Esta es una cita del director general de la UNESCO, “la tecnología puede proporcionar nuevas herramientas para proteger la diversidad lingüística, en términos sencillos, convierten los dialectos locales en una herencia compartida, sin embargo, el internet presenta un riesgo de una uniformización lingüística”.

Debemos reconocer que el progreso tecnológico sirve al multilingüismo solo si hacemos el esfuerzo de garantizar que esto se cumpla, entonces el día de UA no es solo el aspecto oficial, sino que es un paso fundamental para tener un internet multilingüe. Siguiendo, por favor.

Actualmente esto no es más que una propuesta y quizás podamos contribuir a la propuesta porque el UASG ha solicitado nuestra

colaboración, en tal sentido, se propone identificar una fecha en febrero a partir del 2023, que se celebra anualmente, para resaltar la importancia de la Aceptación Universal de nombres de dominios y direcciones de correos electrónicos, tanto por razones operativas, como también para promover un internet multilingüe.

Ya recibimos respuestas de otras AC y SO, en especial el ALAC y el GAC nos interesa conocer por su gran alcance que tienen en las cinco regiones, incluso dentro de los países y las distintas comunidades lingüísticas, entonces recurren a nosotros para este tipo de alcance.

En la sesión de la ICANN73, cuando nos consultaron al respecto, el GAC prometió su apoyo y en nombre del ALAC yo ofrecí el apoyo condicional después de consultas con el CPWG y esto es lo que estoy haciendo ahora, la idea es que, si el CPWG considera que es buena idea podríamos continuar las discusiones con el UASG, si hay reservas podemos plantearlas ante el UASG y así sucesivamente.

¿Qué significa para At-Large este día UA? De ninguna manera es un esfuerzo individualista, podría ser una serie de actividades coordinadas globales que involucraría a las RALO, las ALS, los miembros individuales, los miembros de ALS, las comunidades lingüísticas y de códigos de escrituras, las iniciativas locales, los gobiernos, la comunidad técnica, las empresas, la organización, la sociedad de internet, el consorcio de UNICODE; que se ocupa del hipertexto, otras organizaciones de la organización, la UNESCO, etc.

O sea, es un grupo bastante grande que podríamos movilizar para este propósito, las actividades podrían incluir seminarios web informativos, consultas técnicas, reuniones o recopilación de percepciones de los

usuarios finales, o sea relevamientos de las percepciones específicas de los usuarios finales sobre las lenguas, cierto sentido de replicar a una escala menor otras comunidades y demostraciones con tecnología asistida para las personas con discapacidades; esta es una opción para incorporarlos a través de la tecnología.

Como el foco está en los códigos de escrituras habrá más focalización a nivel nacional y subnacional porque se trabajaría con las lenguas locales, pero hay oportunidad de hacer eventos regionales, tales como América Latina y El Caribe con español y portugués también a nivel global, hay opciones a todos los niveles para estos eventos. Siguiendo, por favor.

Entonces, ¿cuáles son los resultados que esperamos? Nuevamente, esto requiere cierto nivel de introspección, pero en este momento lo que yo pienso; y no lo hemos discutido con el UASG porque ellos no han llegado a este nivel, es mejorar el foco global local sobre los IDN y la Aceptación Universal, el global es tan importante como el local.

Los gobiernos y las compañías tecnológicas pueden comprometerse para apoyar las brechas de Aceptación Universal, en los programas nacionales brindan esta oportunidad de que las comunidades de Aceptación Universal recurran a los gobiernos y a las compañías tecnológicas para obtener más apoyo para cerrar estas brechas. Las comunidades lingüísticas tomarían conocimiento de la importancia que tienen los IDN, serían luego el ALAC y At-Large más visibles para las comunidades locales, la comunidad de la ICANN podría evaluar los intereses que existen en IDN y UA, quizás este tipo de evento desarrolle una idea mejor.

Por último, podría tener una posible influencia positiva sobre la próxima ronda de gTLD con IDN. Esto es todo, no sé si hay preguntas o comentarios, aquí estoy a su disposición. Le devuelvo la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchísimas gracias, Satish, por su rápida actualización, abramos el piso. Sé que Amrita Choudhury ha levantado la mano.

AMRITA CHOUDHURY: Gracias, Olivier. Tengo algunas preguntas, la primera es: Tal como está planeado, ¿es solo Aceptación Universal a nivel de nombres de dominios lo que se va a discutir o incluso a nivel de contenidos? Ese es un aspecto porque los gobiernos cuando miran los temas no miran específicamente los nombres de dominios, sino también la parte de los contenidos, entonces, ¿habrá otros a nivel nacional que consideren esto?

Y la segunda parte de la pregunta es: Es bueno tener compromisos de los gobiernos o las compañías tecnológicas, pero algunos gobiernos ya se han comprometido, ¿hay algún plan para ver dónde están estos compromisos o incluso algunas compañías tecnológicas se han comprometido también? ¿Hay algún plan para identificar dónde están?

Y otra pregunta que puse en el chat por curiosidad, entiendo que hubo contacto con otras SO y AC de parte de la UASG, ¿cómo respondieron?

SATISH BABU: Gracias por las preguntas, quizás tenga que volver a consultarle si me olvido de algunas preguntas. Con respecto al contenido, este es un día

para UA y Aceptación Universal no se ocupa de los contenidos, pero como estamos trabajando con otras partes interesadas, esperamos que haya promoción de este viaje multilingüe, hay un documento que ya tiene algunos años y lo que es IDN y UA es un bloque fundamental.

Uniendo a las comunidades esperamos que surjan sinergias y los contenidos; que no es el foco central de la ICANN ni del UASG, también que adquiera relevancia y se logren cosas.

Con respecto a la respuesta de las otras SO y AC, Nigel ha dicho que los gobiernos están trabajando, algunos gobiernos, de hecho, han adoptado posiciones al respecto, este día será una ocasión también de recordarles a esos gobiernos que todavía no han adoptado una posición para que la tomen y para aquellos que sí la han tomado medir cuál ha sido el avance. En totalidad, es un día de reflexión para los gobiernos y nos gustaría utilizarlo para garantizar que sea positivo y que se avance hacia el resultado final. ¿Qué pregunta pasé por alto, Amrita?

AMRITA CHOUDHURY:

Me refería a los gobiernos, hay varios que no se han comprometido. Los que sí se comprometieron están planificando, incluso, medir lo que se ha hecho, por ejemplo, hay otras varias plataformas donde los gobiernos hacen compromisos respecto de las plataformas y quisiera saber si se está planeando algo similar en este momento.

SATISH BABU:

Bueno, tenemos que tener en cuenta todos los aspectos. La última vez hubo una reunión del grupo de coordinación del gobierno de Estados Unidos y quería volver al CPWG para presentar esto, hay algunos

detalles, quizás podemos establecer algunas ideas y tener un plan, quizás es un poco temprano, en la próxima reunión del CPWG quizás le podamos dar más detalles.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Satish. Hay otra mano levantada de Hadia Elminiawi.

HADIA ELMINIAWI: Gracias, Satish, por esa presentación. Primero, esta es una muy buena idea, debo decir, entiendo que la idea es destacar la importancia de la Aceptación Universal para un internet inclusivo y es un recordatorio a todas las partes interesadas sobre la Aceptación Universal y lo que se debe hacer.

El contenido, como dijo usted, no está dentro del alcance de la ICANN, sin embargo, hay una correlación entre contenido y nombre de dominio, en ese sentido, nosotros como ICANN podríamos considerar el contenido como una indicación de la importancia y la necesidad de los IDN, tiene sentido que, si uno tiene el contenido de una página web en un cierto idioma, entonces precisamente tiene sentido tener un nombre de dominio en ese mismo idioma.

Esto no sucedía antes, estamos acostumbrados a que ocurra lo contrario, pero esto se debe a la disponibilidad técnica; y a pesar de que había una posibilidad técnica de los años 90' no fue adoptada, tuvimos dominios de IDN con dominios de segundo nivel a principios de los años 2000, pero esto no evolucionó y no empezó tampoco, diría, a ser adoptado más ampliamente, excepto quizás en los últimos 10 años.

Ha pasado tanto tiempo con los nombres de dominios en cierto contenido en un idioma y el nombre de dominio en otro, que creo que podríamos tener en cuenta el contenido, mirarlo desde una perspectiva de la ICANN. En cuanto al compromiso entiendo que en estos días hay que tener en cuenta quién está comprometido y quién no, pero, como dice Amrita, podría ser una oportunidad de mostrar qué es lo que está sucediendo y esto seguramente alentará a otros a continuar.

Además, ¿cuál va a ser el rol de At-Large? ¿Cómo se va a organizar y trabajar esto en conjunto? ¿Qué ocurrirá con la comunidad con respecto al desarrollo de contribuciones de At-Large al día de hoy? Gracias.

SATISH BABU:

Específicamente sobre el punto que usted mencionó, el recurso debe coincidir con el URL del recurso, esto es importante, hasta ahora tenemos dificultades técnicas al lograrlo, pero en este momento el EPDP del IDN también finalizó su trabajo y va a eliminar todos los obstáculos técnicos y de políticas.

Esto es importante durante estos días de UA, no tenemos ya más excusas de por qué no deberíamos hacerlo, estoy totalmente de acuerdo con usted. Respecto al segundo punto, ¿At-Large y ALAC como deberían trabajar? Nos están mirando porque, como dije, hemos contactado a las RALO, a las ALS, a los miembros individuales, etc., y creo que dentro de toda la comunidad de la ICANN es lo que tenemos a difusión más importante y eso es lo que están teniendo en cuenta.

También hay obstáculos técnicos, tiempo, dinero, etc., debemos priorizar en algún punto con el UASG, se habló sobre las prioridades y las

limitaciones. Si decidimos tomar la decisión tenemos que avanzar y ver cómo se va a implementar en sentido práctico, en este momento estamos viendo cómo analizarlo con el CPWG y continuaremos conversando con el UASG.

En el próximo grupo de conversaciones hablaremos sobre estas cuestiones prácticas. Le devuelvo la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Satish. El siguiente orador es Jonathan Zuck.

JONATHAN ZUCK: No voy a tomar mucho tiempo. Satish mencionó brevemente que At-Large y su comunidad tienen un ABR para hacer una encuesta de usuarios finales y parte de lo que es un reto para At-Large es poder ayudar a comprender la perspectiva del usuario final sobre una cantidad de temas.

Hemos elegido para nuestro encuentro piloto hacer preguntas a los usuarios individuales respecto de su perspectiva sobre los IDN, quizás no usamos la palabra IDN, pero la idea es de alguna manera explorar la disponibilidad de IDN y cómo puede eso afectar a los usuarios finales y si eso puede ayudar a informar los esfuerzos de marketing de los IDN y la próxima ronda, todos estamos en la misma idea y en la expansión del uso de los IDN. Esta encuesta piloto seguramente nos dará una información que podrá echar luz sobre este tema.

SATISH BABU: Gracias, Jonathan, estoy totalmente de acuerdo. Esperamos ver los hallazgos y las informaciones que podemos obtener de estos estudios. Le doy la palabra a Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por esta actualización, Satish. Sé que hay muchos comentarios en el chat por el trabajo que usted está haciendo, lo felicito y esperamos ver entonces los próximos pasos en este proceso, quizás en algún punto puede haber éxito en la Aceptación Universal porque hay mucho que está ocurriendo en este momento.

Continuemos ahora y vamos al punto número 5 de nuestra agenda, le doy otra vez la palabra a Jonathan Zuck para que nos hable de los genéricos cerrados. Este es un tema muy importante que ha estado presente desde hace bastante tiempo, yo recuerdo varios debates y conversaciones donde la gente no estaba alineada sobre este asunto, quizás Jonathan nos pueda echar un poco de luz sobre este tema.

JONATHAN ZUCK: Gracias, quisiera que muestren mi video y dejen de compartir pantalla, creo que esto va a ser mejor. Quizás no soy la persona más calificada para darles un panorama sobre los genéricos cerrados, tenemos en esta llamada personas que participaron mucho en los debates de estos genéricos cerrados como parte del grupo de procedimientos posteriores, incluido Alan Greenberg y Greg Shatan, por eso espero que haya otros comentarios.

La razón por la que planteo este tema es que, quizás podamos tratar de tener una discusión de desarrollo de posición durante la próxima

reunión de la ICANN en junio y que tiene la idea de ser una oportunidad para debatir algunas de las cuestiones que han surgido en torno a este tema de los genéricos cerrados y también dar un poco de contexto para esta conversación.

Hemos compartido una sesión sobre los genéricos cerrados durante la ICANN72 y luego tuvimos un pequeño panel con Kathy Kleiman que habló sobre las cuestiones a favor y en contra de los genéricos cerrados. En la agenda podrán ver un vínculo a esa sesión y les recomiendo que la vean para poder comprender algunos de los argumentos que se han planteado.

Hemos tenido tiempo en la agenda para dar un panorama de los genéricos cerrados y por eso agradezco la participación de otros que saben más que yo sobre este tema, sin más, voy a pasar a mis diapositivas y, como dije, este es un panorama general bastante rápido.

Para quienes esto es nuevo, los genéricos cerrados puede ser un término un poco confuso porque nos confrontamos con la noción de gTLD, que significa dominio de primer nivel genérico, por eso utilizamos la palabra genérico para diferenciar los dominios de primer nivel que no son ccTLD, sino TLD comerciales genéricos y de eso hablamos cuando hablamos de los genéricos en el contexto de los genéricos cerrados, en lugar de esto hablamos de los TLD con genéricos cerrados, es un TLD muy específico que todavía no existe, por lo tanto, hay mucho debate.

Es una referencia a palabras reconocibles que se aplican o que las aplican las empresas que están en ese negocio, por ejemplo, Amazon, por supuesto, solicitó .BOOK, Google solicitó el .CLOUD y .APP y Estée Lauder pidió el .PERFUME.

La idea entonces es que, se trata de un término genérico que se solicita como TLD y el otro aspecto de esto es que, lo que lo hace cerrado es la idea de que solamente las personas que son aprobadas por ese solicitante pueden recibir ese dominio, por ejemplo, si Amazon tiene .BOOK, quizás entonces solamente los libros que estén dentro de Amazon puedan recibir el dominio .BOOK.

Con respecto a la ronda del 2012 hay algo que se denominó la guía del solicitante, que son un conjunto de reglas para los solicitantes sobre las cadenas de caracteres que puedan solicitar y bajo qué condiciones.

Si bien hubo conversaciones, sobre la noción de estos genéricos cerrados, se dejó por fuera, en realidad, de la guía del solicitante de forma implícita y no explícita porque no estaban permitidos, fueron mencionados y esto permitió que ocurran algunas solicitudes como cloud, book, app y varias otras.

Esto llevó en sí a algunas objeciones a estas solicitudes, objeciones del GAC, objeciones de un grupo de registradores liderados por [Mckale Lee], estaban preocupados por los genéricos cerrados que violaban los requisitos de no discriminación del área del solicitante, en otras palabras, si un solicitante recibía el .APP ellos se convertían en el registrador de ese dominio también y [Mckale Lee] lideró un grupo de registradores. Kathy Kleiman habló sobre esto, a nosotros nos preocupó .APP y hablamos de este tema también.

El GAC esencialmente ha dicho que no se deben permitir, salvo que sean de interés público, la Junta Directiva de la ICANN hizo un comentario público y espero recibir el feedback de la comunidad, el resultado fue

prohibirlos y, de algún modo, establecer el camino para una próxima ronda de TLD.

El próximo grupo que abordó este tema fue el grupo de trabajo de procedimientos posteriores, que tuvo un conjunto de conversaciones dentro de ese grupo de trabajo sobre ese tema, lamentablemente no pudieron lograr una conclusión, en el momento había incluso una propuesta de la aceptación de esa prohibición, Alan Greenberg, Greg Shatan y otros estuvieron involucrados en una propuesta de alguna excepción de interés público, y el vínculo se encuentra también en la agenda de esa sesión para ver la propuesta.

Pero, finalmente, esto no fue aceptado por el grupo y los procedimientos posteriores continuaron silentes sobre este tema. Esto implicó, en la mayor parte de las instancias, que el estatus quo continuara, pero como no había un estatus quo que precisamente haya quedado de la ronda anterior es un poco confuso cual será el camino hacia adelante para los genéricos cerrados.

Básicamente entonces hubo cuatro escenarios a disposición de la Junta Directiva como resultado del informe final del grupo de trabajo de procedimientos posteriores. Uno es que, podrían haber permitido todos los genéricos cerrados, podrían también haberlos prohibido a todos, podrían haber intentado tener su propia excepción de interés público, utilizar la que se había propuesto o también podrían devolverle esta pregunta a la comunidad, dada la imposibilidad de la comunidad de llegar a una conclusión sobre este tema, y esto es lo que eligieron hacer.

Ahora han vuelto al GAC y a la GNSO y les han dicho que tienen que encontrar una solución de compromiso, que no deben decir que todo

está adentro o todo está afuera porque se debe lograr un consenso y la Junta Directiva está tratando de brindar unos lineamientos, unas directrices; debería darle el link a esa conversación también. Vamos a encontrar el link luego al marco establecido por la Junta Directiva para esta discusión.

Esto es un debate activo ahora que está ocurriendo entre la GNSO y el GAC potencialmente porque fue impulsada originalmente por una objeción del GAC a esas cadenas de caracteres, pero habrá oportunidad para que ALAC y la comunidad hablen sobre este tema, por eso nos corresponde a nosotros tener una posición sobre los genéricos cerrados y hablar sobre este tema posiblemente en la próxima reunión de la ICANN, por eso lo mencionamos en esta sección corta de 15 minutos de nuestra agenda, pero seguramente hablaremos más en detalle de esto.

Creo que esto es todo lo que yo les podría decir, lo que quería mencionar hoy. No sé si Alan o Greg quieren agregar algún otro comentario a esta discusión y que tengamos una sesión de preguntas y respuestas sobre este tema. Vamos también a tener una conversación un poco más amplia sobre nuestra posición en la próxima reunión, vamos entonces a la lista de oradores que tenemos aquí, Michael, tiene la mano levantada. Adelante, por favor.

MICHAEL PALAGE: Sería mejor que Greg hable primero, luego Alan.

JONATHAN ZUCK: Ok. Greg.

GREG SHATAN:

Gracias, Jonathan, fue un excelente reporte sobre genéricos cerrados. Para agregar un par de cosas, además, de existir esta necesidad, la Junta tiene que tomar una decisión. El estatus quo no es lo que se promueve, pero la comunidad, no obstante, no ha aportado nada considerable, es como un limbo.

Para agregar más color a lo que Alan, Kathy y yo analizamos, bueno, algunos criticaron que no son realmente cerrados, es decir, que no los usa una sola entidad, en ese sentido, sino que es una propuesta para el interés público si se registra un nombre o si se le delega a una organización de interés público tiene que ser una organización realmente reconocida de interés público en esa área, por ejemplo, socorro ante desastres.

Si médicos sin fronteras fuera dueño, eso requeriría que se generara un consejo para trabajar, para hacer este uso compartido del TLD por partes de organizaciones diferentes que tienen el mismo interés en el tema, esto deja atrás esta idea de tener un único registratario, distintas organizaciones con diferentes responsabilidades podrían transferirse.

En el ejemplo que dio Jonathan se limitaría a Amazon los libros que vende Amazon, el extremo en el ejemplo es cuando .PERFUME solo trabaje con agua destilada. Cualquiera pensaría que lo que está representado en el nombre define lo que representa y eso otorgaría una ventaja considerando la taxonomía del internet, así que, queremos quedarnos fuera de esto.

Queríamos que el debate fuera sobre los dominios de segundo nivel que fueron explotados para fines comerciales, nos preocupaba que algunos no fueran utilizados porque hubo una propuesta del registro para ellos, aún cuando hubo interés por parte de algunas empresas de estar en ese dominio. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Greg, interesante lo que planteó y yo no dije en mi presentación que es el motivo de nuestro interés como comunidad At-Large en este tema. El argumento primario contra estos genéricos cerrados en la confusión del usuario final, esta noción, como decía Greg, que si alguien controla .PERFUME esto le significaría a muchos usuarios que es el lugar para encontrar perfumes, aún cuando pertenezca a una sola compañía, y la taxonomía indica que esa es la dirección, a diferencia de .FARMACIA o .BANCO que son TLD regulados, aquí sería un único vendedor y esto confundiría a los usuarios.

El argumento en contra es que hay muchos nombres disponibles, otra empresa podría conseguir .FRAGANCIA y así los usuarios no serían engañados fácilmente. Creo que ya hemos pasado por esta confusión de argumentos entre prohibir todo o permitir todo y estamos encontrando algún tipo de compromiso de interés público, hay que definir qué constituye un nombre genérico y qué constituye interés público, que es un tema que ha complicado la organización desde hace años. Adelante, Alan.

ALAN GREENBERG:

Gracias. Puse un comentario en el chat para los que no conocen mi fondo, no tengo mucho más que dar, más de lo que dijeron Jonathan y Greg. Lamentablemente a pesar de haber hecho una sugerencia muy específica acerca de cómo manejar este tema y lo que dijimos específicamente fue que, hay que poner la discusión en suspenso para siempre hasta que se obtenga una definición de parte de la comunidad y que nos digan: “Volvamos a trabajar en la decisión”.

Esto puede funcionar o no, yo creo que, si la comunidad quiere hacer algo lo haría y tengo mis dudas de que surja una definición, ambas partes están muy distanciadas y no hay mucho espacio que ceder, yo estoy en uno de los extremos.

Creo que lo que el ALAC ha dicho es lo mejor que podremos responder en este momento, lamento ver que tuvimos que volver a la GNSO, nuestro asesoramiento a la Junta supuestamente debe tener la misma importancia que la de otros grupos, pero bueno, a lo mejor no lo dijimos de la manera debida, pero creo que es una pérdida de tiempo y energía de la comunidad, no soy especialmente optimista que vayamos a conseguir una respuesta, pero bueno, no estaría dispuesto a destinar demasiada energía en este momento.

JONATHAN ZUCK:

Gracias, Alan. Adelante, Michael.

MICHAEL PALAGE:

En primer lugar, estoy de acuerdo que necesitamos considerar el interés público y la perspectiva de At-Large, la ironía es que escribí un artículo al respecto, no sé si fue 2011 o 2012 sobre .KIDS, aquí lo que diré es algo

en lo que creo desde hace tiempo. Este es un tema increíblemente complejo, pero estoy de acuerdo con Alan en que, si intentamos definirlo lo único que vamos a hacer es retrasarlo más y probablemente no aparezca la nueva ronda hasta el 2030.

Cuanto más específico tratemos de ser en cuanto a las medidas de protección más abierta a especulación estará, podríamos elaborar reglas rígidas y las compañías registrarían aún así términos genéricos, y definirían un precio exagerado. Yo creo que una de las cosas que el ALAC o, en general, la ICANN como comunidad debiera considerar es preocuparnos por la competencia o la influencia indebida.

¿Qué pasa con los registros que tienen cientos de gTLD? ¿Qué pasas con registros que son dueños de un sector completo? Hay algunos que son dueños de gran parte, por ejemplo, del sector automotriz, algunos operan grandes segmentos de TLD específicos para adultos. Yo creo... A ver, voy a decir lo siguiente.

En este momento yo creo que la ICANN tiene un problema, que estamos mirando cada problema a través de un microscopio, queremos detalles. Tenemos que dejar atrás los microscopios, traer los telescopios y ver la gran imagen, ver cuál es la causa raíz, la causa del problema que nos deja atascados. Entonces con esto me gustaría hacer una propuesta que se basa, de hecho, en algo que ya existe, una disposición que se incorporó en el acuerdo básico de registro que tiene que ver con la sección 2.9.

La 2.9 estipula que si un registro quiere integrarse verticalmente la ICANN tiene la capacidad de contactar a la autoridad de la competencia relevante, aquí lo interesante para mí es que, quizás podríamos

aprovechar estas mismas salvaguardas que ya tiene la ICANN en el acuerdo básico para una situación donde un registro podría usar su integración vertical, quizás replicarla y decir: “Si la ICANN o la comunidad piensa que un registro de alguna manera está operando de manera anticompetitiva y un mecanismo al cual se pueda recurrir a través de la autoridad de la competencia relevante”.

Ya está, no es que hay que hacer algo nuevo, es un concepto contenido en el acuerdo de registro, la idea es ampliarlo a una situación que aplica a los genéricos cerrados, entonces en lugar de ir por una prohibición absoluta que abrirá a especulación o reglas complejas donde hablaremos de interés público, que es cerrado durante una década, quizás utilizar algo que nos permita avanzar.

Y sí, con respecto a las autoridades de la competencia es correcto, eso es lo que hace la ICANN en este momento con .COM el departamento de justicia estadounidense tiene las multas, por eso se ha involucrado en .COM, pero no somos nosotros los que tenemos que determinar cuáles autoridades de la competencia deben involucrarse. Lo que tenemos que hacer es garantizar que exista un mecanismo para que cuando la ICANN considere que hay una cuestión pueda recurrir a la autoridad o la misma autoridad pueda plantearla.

Eso para mí sería mucho más práctico, desplegable, en lugar de recurrir a situaciones, como decía Alan. Esto yo lo veo desde el contexto de una compañía genérica, pienso en Disney o en otros sectores, en el caso de .KIDS solicitaban. Es uno de los intereses que me apasionan desde hace ya una década, utilizar las autoridades de la competencia, modifica el

acuerdo de registro y la manera más sencilla de terminar con esto es comenzar a avanzar en el trabajo del grupo SubPro. Gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Michael. Olivier, adelante.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Creo que ya pasamos por todas las preguntas y comentarios, podemos avanzar...

JONATHAN ZUCK: Bueno, usted había levantado la mano, Olivier, por eso le pasé la palabra, pensé que estaba en la lista de oradores.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Disculpas, es una mano que no corresponde.

JONATHAN ZUCK: No hay problema. Alan, adelante.

ALAN GREENBERG: Tengo que estar, a la vez, en acuerdo y en desacuerdo con Michael. Estoy de acuerdo que esto permitiría dejar esto atrás, pero estoy en desacuerdo porque, en ese caso, tanto nosotros como el GAC estaríamos muy insatisfechos, ¿por qué? Porque las autoridades de la competencia en este momento en el mundo están muy focalizadas en las grandes tecnológicas, Google, Amazon, Facebook... Ahí es donde probablemente pondrían toda su energía.

Entonces es muy probable que digan: “No, acá no hay ningún problema, no está en nuestra lista de prioridades. No le vamos a prestar atención, entonces lo ponemos a dormir”. Pero creo que esto no sería una respuesta satisfactoria para los usuarios finales y el interés público, pero bueno, gracias.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Alan. Greg Shatan.

GREG SHATAN: Gracias. Tengo que hacer una concesión que es que, comencé mi carrera jurídica como abogado que trabajaba en fideicomisos en las leyes de defensa de la competencia y trabajé luego en fusiones por una década. Ya no creo que esta cuestión de la defensa de la competencia deba ser una preocupación, las autoridades trabajan en temas en muchos sectores, en muchas industrias.

No creo que la mayoría de las autoridades de defensa de la competencia darían sus opiniones o refrendarían cosas simplemente porque se pide y hay coordinación entre ellas, las agencias, así que, no pasaría por alto... Creo que sería bueno y creo que sería una buena respuesta, lo más importante es que, cuando uno está en los brazos de un organismo de defensa de la competencia será su decisión, pero también hay un proceso de notificaciones y negociaciones que suele terminar en suavizar las cosas.

Podrían ser entonces un proceso positivo y en este momento creo que es el tiempo adecuado, mejor que en la administración anterior, nadie puede predecir el futuro. Y la imagen que ustedes ven es un inflable.

JONATHAN ZUCK: Gracias, Greg. Con esto, Olivier, hemos llegado a nuestro tiempo, ve que es una conversación muy activa y es momento de determinar la posición de At-Large, pero las conversaciones continúan. Olivier, le paso la palabra.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Jonathan. Y bueno, interesante la discusión que estamos teniendo aquí, que no termina, por supuesto, pero tenemos que seguir con nuestra llamada. La siguiente sección será la actualización de los grupos de trabajo y el equipo reducido, y le voy a pasar la palabra a Daniel Nanghaka.

STEINAR GRØTTERØD: Muy breve actualización de la última reunión del grupo del PDP para la revisión de la política de transferencias de ayer. En primer lugar, el presidente anunció que estamos a punto de presentar el informe de fase 1, el 15 de junio, para comentario público. Estamos bien en cuanto a los tiempos.

En segundo lugar, hay una carta que envió el grupo de la Unidad Constitutiva de negocios, agregué el texto en el área de comentarios, es sobre los bloqueos de transferencias. La Unidad Constitutiva de negocios está a favor, o por lo menos así yo lo entiendo, de los bloqueos actuales de 60 días, hay más distancia entre su aporte y el consenso de los comentarios.

Tuvimos una discusión muy fructífera sobre su aporte y vamos a continuar hablando de las transferencias a granel, la política de transferencias a granel, que volvimos a redactar porque no estuvimos de acuerdo con respecto a los criterios acerca de cuántos nombres de dominios se requieren para que se considere a granel. Vamos a continuar con esto en la siguiente reunión, está esta interesante pregunta acerca de si sería aceptable tener un chance para tener un código de autorización para todos estos nombres de dominios como mecanismo de seguridad con un TTL menor para este proceso, como se mencionó en el ejemplo, esto requeriría más datos.

Esa fue mi actualización y quien haya también estado en la reunión ayer podría aportar sus propios comentarios. Gracias, creo que le doy la palabra a usted, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Steinar. De hecho, había levantado la mano para hacer una pregunta. También hubo un debate sobre el grupo de trabajo de política unificada sobre este tema que constituye una registración en lote, hubo un paralelo que se hizo sobre algunos ccTLD y se establecía que este lote era un número específico, ¿el grupo de trabajo debatió este tema? ¿Y miró ejemplos específicos sobre qué son las registraciones en lote de ccTLD?

STEINAR GRØTTERØD: Creo que lo que se debatió en el CPWG fue la registración en lote en conexión con el uso indebido del DNS, el equipo de revisión de política de transferencia consideró una cierta cantidad de nombres de dominios

que se transfiera de un registrador a un registro en el espacio genérico, creo que no es el mismo debate.

Y la discusión en la lista de correo del CPWG no se incluyó en la discusión del debate de la política de transferencia.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias. Me refiero a que uno no puede hablar de registraciones en lote, por un lado, y transferencias en lote por el otro, para mí eso no puede tener distintas reglas, la transferencia en lote es dos o más y el otro es cien o más. Todos estaban trabajando en su propio silo o quizás hubo algún proceso en paralelo en el que se podían analizar las registraciones en lote en el contexto de dominios fraudulentos o de malware, etc., y la transferencia en lote, considerando algo diferente, o los dos son muy distintos uno del otro.

STEINAR GRØTTERØD: Yo creo que podrían ser diferentes porque para las transferencias ya hay nombres de dominios registrados y no se crea con una máquina como es típico con las registraciones en lote, y es un problema. Los nombres de dominios registrados quizás están ya desde hace un momento y se transfirieron a otros registradores. Espero haber entendió bien la pregunta.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy buen punto, Steinar, gracias.

STEINAR GRØTTERØD: Creo que Alan tiene la mano levantada.

ALAN GREENBERG: Sí, es en relación con el comentario de Olivier. Olivier, no hay reglas para las registraciones en lote, ni siquiera sé si hay reglas para utilizar el término lote respecto de transferencias, no importa si lo hay o no en realidad. Si hay una regla sobre registraciones en lote y también una referencia a la política de transferencia, entonces debemos tener mucho cuidado de no usar la misma palabra de dos formas completamente diferentes en políticas vinculadas.

ICANN tiene una larga historia de hacer esto, de todos modos, pero sería mejor decir múltiples transferencias y registraciones en lote y definirlo más precisamente, pero en este punto no hay una política y por eso no debemos preocuparnos por la semántica, si es que terminamos teniendo algo de esto deberíamos tener mucho cuidado con el nombre.

STEINAR GRØTTERØD: Un breve comentario, Alan. Hay una política de transferencia en lote definida por la ICANN y eso se ejecuta, por ejemplo, cuando un registrador está en quiebra y todos los dominios conectados con ese registrador tienen que transferirse en lote a otro registratario en un proceso definido por la ICANN. Este es el único significado del uso de la palabra "lote" que yo conozco, pero tenemos que ver si es que hay un número y si es más de uno o si son múltiples procesos de transferencias; si es que son diez o cien, o todos en un solo TLD, o si estamos hablando de varios TLD genéricos para el mismo registratario.

ALAN GREENBERG: Usted utiliza el término “lote” “múltiple” y “lote”, de nuevo, de formas intercambiables. Debemos tener cuidado sobre cuál es el término y tenemos que ser moderadamente consistentes a pesar de que, como dije, la ICANN usa los términos de distintas formas y con distintos sentidos, esto es algo en lo que seguramente tendremos que concentrarnos.

STEINAR GRØTTERØD: Gracias por el comentario, tomaré nota porque, sin duda, tenemos que tener una conversación sea lo que sea que decidamos sobre cuál va a ser el impacto en otras políticas en esta industria. Voy a tratar de recordar esto.

Ya terminé, Olivier, si no hay nadie más agradezco.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Steinar. Temporarily estoy en el Zoom. Gracias, Steinar, primero, lo próximo son las OIG, no hay ninguna actualización y el punto siguiente es el EPDP sobre nombres de dominios internacionalizados. Escuchamos a Satish y ahora vamos a escuchar a Lianna Galstyan quien nos va a dar otra actualización, dicen que no hay una actualización, pero ella dice que sí la tiene. Tiene la palabra, Lianna.

LIANNA GALSTYAN: Sí, es una actualización muy breve, estamos en un buen punto. Estamos completando las ecuaciones a cinco y a seis que se le presentarán al CPWG en detalle hasta un cierto tiempo, quiero recordarles que hay una pregunta de si debe haber un valor techo de los mecanismos para

garantizar que las etiquetas con variantes de los TLD sigan siendo pocas y que haya lineamientos desarrollados de seguridad y estabilidad para hacer que las variantes sean manejables a nivel de registrador-registratario.

Y el número 6 es, ¿en qué medida las políticas de TLD y los procedimientos se tienen que actualizar para permitir que un TLD existente y sus variantes, si los hubiere, que no son validados por las reglas de generación de etiquetas pueda ser tenido en cuenta? Con el aporte del CPWG nuestro pequeño equipo preparó comentarios e inquietudes sobre este tema, que fueron abordados en la segunda lectura de estas preguntas en el EPDP.

Actualmente tenemos un documento preliminar que está acercándose ya al texto final y tenemos ahora la oportunidad de hacer comentarios finales hasta dentro de dos días en abril. De nuevo, tuvimos una conversación con nuestro pequeño equipo y tenemos un acuerdo sobre la redacción presentada que está, de hecho, en línea con lo que se le presentó al CPWG, o sea que no hay aquí cambios.

La reunión del EPDP será mañana, el 07 de abril, y si no hay ningún comentario adicional los cambios recibidos para esa fecha y el texto presentado será el final. Vale la pena también mencionar el único pequeño cambio y el comentario que vamos a presentarle al equipo, que es sobre los lineamientos de implementación y los lineamientos para las mejores prácticas.

Estamos de acuerdo en que el IRT será responsable de la generación de las mejores prácticas y también reconocemos que, como los TLD con variantes en este momento no están permitidos va a ser complicado

comprender la experiencia del usuario hasta que sean delegados. Los lineamientos de mejores prácticas se desarrollarán en forma orgánica con el tiempo, estamos de acuerdo que la responsabilidad recae en el IRT, pero estamos haciendo un comentario respecto de cuándo esos lineamientos de buenas prácticas se deben preparar e implementar.

Este es el único comentario de nuestro equipo para el PDP, esa es entonces la actualización, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias por esto, Lianna. Vamos ahora a iniciar el espacio de preguntas y respuestas y levantó la mano Justine Chew.

JUSTINE CHEW: Gracias, Olivier. Me pongo mi otro sombrero como vicepresidente del EPDP sobre IDN y quiero hacer una pequeña corrección. Después de la segunda lectura de las recomendaciones preliminares, si no hay ningún cambio, en ese caso, el texto será considerado estable, no final porque la designación final solamente aparecerá cuando los informes iniciales y finales se presenten.

LIANNA GALSTYAN: Gracias, Justine. Sí, tenemos que tener cuidado con los términos porque estamos teniendo distintos entendimientos de eso, pero bueno, gracias por la corrección.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Lianna. No hay más manos levantadas que pueda ver, voy a levantar el micrófono y me lo voy a poner cerca de la cara porque Adigo no se puede conectar conmigo por el momento.

Muy bien, vamos a continuar con el equipo de alcance del RDA, creo que tiene cinco minutos, Alan.

ALAN GREENBERG: Yo me comuniqué por Skype, no sé muy bien quién actualizó la agenda, ¿podemos colocar mi presentación, por favor? Muy bien, esperemos que esté aquí. Aquí está, muchas gracias.

Vamos a ir a la correcta, por favor. Sé que la fecha no es correcta, si el personal lo puede mejorar o si no mando una nueva versión, siguiente diapositiva. El pequeño equipo tiene que reunirse dentro de 14 minutos, pero no nos vamos a reunir esta semana porque hemos presentado un informe preliminar al consejo y el consejo todavía no lo consideró.

Las cuatro preguntas que este pequeño equipo del ODA ha hecho están aquí en la pantalla y resumen brevemente cuáles son las respuestas. Sigiente diapositiva.

Las primeras dos preguntas tienen que ver con, si el procedimiento del diseño operativo le faltó algo o mal interpretó algo, la respuesta fue que mal interpretó varias cuestiones y que les faltó; quizás no por accidente, sino más bien a propósito, ha dejado por fuera algunas cosas y no queda muy claro hasta qué punto importa esto. Es una situación muy confusa. El ODA es un análisis de una implementación hipotética, si la Junta lo aprueba el equipo de revisión de la implementación será responsable

por el diseño más detallado que no tiene que seguir necesariamente el ODA.

Una vez que el ODA ha escrito algo va a haber una inclinación a seguirlo, esta es la naturaleza humana, pero ciertamente no es algo que se requiere. No queda claro si las omisiones y las interpretaciones incorrectas van a tener un efecto subsiguiente en el costo y en el tiempo de hacerlo, sin embargo, hubo algunos temas muy significativos donde las recomendaciones no se reflejaron correctamente, especialmente en las opiniones de las personas que participaron y escribieron recomendaciones.

Aquí vemos un resumen de muy alto nivel de un documento de seis o siete páginas, sugiero que lo lean. La siguiente pregunta esencialmente es si este documento provee suficiente información y de ser así, ¿qué más nos puede decir? La Junta Directiva ha planteado varias consideraciones en su respuesta a la GNSO, muchas de ellas reflejan cuestiones que son parecidas a lo que ha establecido ALAC en sus comentarios y asesoramientos.

El equipo en este punto ha acordado que, tal como se ha presentado, el SSAD es problemático, yo ya lo comenté antes en este grupo, que resulta un poco triste que ahora estamos teniendo una conversación bastante pragmática respecto de si el SSAD va a generar resultados y si la política generada va a ser suficiente para permitir la implementación. Es triste que no tuvimos estas conversaciones pragmáticas durante el PDP, en muchos casos estamos hablando de las mismas personas.

Es una especie de enigma, pero, de todos modos, ahora estamos focalizándonos porque hemos dicho esencialmente que el SSAD, tal como se describe, no es algo que se deba aprobar.

Hay demasiadas preguntas, el tiempo va a ser demasiado, algunos creen que no se utilizará y ahora estamos generando algo que se llama “una prueba de concepto”, el término me parece que es una elección bastante desacertada porque una prueba de concepto es lo que uno hace antes de implementar toda la cuestión y no queda claro que esta sea nuestra intención, en este caso.

La prueba de concepto se acerca mucho a lo que ALAC y otras Unidades Constitutivas de la GNSO consideraron al principio, estoy a favor ciertamente, hay algunos que creen que esto nos dará una estadística sobre el uso, yo creo que esto es completamente falso porque los plazos y el costo de usar este sistema inevitablemente van a ser diferentes. Creo que el sistema no se puede construir rápidamente y si es gratuito no se va a utilizar, luego tiene otro problema, que es que no es algo que va a estar especificado por la política, una política formal de la GNSO.

No podemos establecer que las partes contratadas lo usen, que estén obligadas a usarlo, y esto es parte del experimento. La organización de la ICANN tiene cierto trabajo por hacer respecto de si esto se puede implementar de forma barata y rápida, nosotros consideramos que hay cuestiones como el sistema de gestión de clientes, que se puede utilizar para esto, hemos dedicado demasiado tiempo a hablar sobre el sistema de cumplimiento contractual, que a mí me parece que es una dificultad que varios plantearon en la conversación.

Pero podemos usar la base subyacente o quizás comprar algo, de todos modos, la organización de la ICANN nos tiene que dar una respuesta y no queda del todo claro que la Junta Directiva va a querer aceptar un costo adicional a esto. Todavía hay muchas preguntas en el aire, estamos hablando de lo que yo considero que puede ser productivo. Esta es una buena respuesta, si es que efectivamente lo podemos hacer funcionar.

En cuanto al equipo de alcance de la precisión, quizás estamos un poco atrasados, quizás hayamos logrado lo que se denomina una definición de la precisión, que es encontrar los requisitos actuales que están establecidos en el RAA y que ya están presentes desde hace varios años. No habrá ningún esfuerzo para poner la definición de las especificaciones actuales en términos simples, de hecho, eso no ha ocurrido y todavía no está finalizado.

Vamos a dedicar el resto del nuestro tiempo a lo que se denomina un análisis de brecha, que es, ¿cuál es la información que necesitamos para lograr que el equipo de alcance de la precisión pueda producir una recomendación en la GNSO? Y también, ¿qué falta para que nosotros podamos evaluar la precisión de forma continua y ver cuándo es necesaria esa precisión? Es decir, la pregunta es, ¿lo tenemos que medir? ¿Cómo? Yo no estoy viendo un final de este debate todavía, pero me parece suficiente tiempo para que el grupo se pueda reunir y lo que yo recuerdo es que, nuestro cronograma implicará que nos reuniremos sobre finales de año y seguramente esto llegara a su fin pronto.

Creo que esta es la última diapositiva, pero no estoy seguro. Muy bien, estuve hablando sobre este punto en las diapositivas anteriores,

siguiente. Y si ustedes quieren leer el informe me parece que les puede resultar interesante, ciertamente aquí hay algunos puntos que el ALAC ha hecho y que van a estar bien reflejados en el informe, me parece que es un documento bastante preciso del lugar donde nos encontramos ahora, lo pueden ver en la agenda y pueden hacer clic en el link que está en este informe. Muchas gracias, ahora sí voy a recibir sus preguntas, si es que las tienen.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Una pregunta, ¿cuáles son los próximos pasos?

ALAN GREENBERG: Bueno, la ODA, presumiblemente la GNSO, nos va a volver a contactar, a esto lo llamamos “informe preliminar”, así que, seguramente habrá uno final. Dependerá de lo que diga el consejo de la GNSO y... Que considere implementar este sistema, que no es política de definición de la exactitud, se presume que se pueda hacer dentro de un tiempo y costo razonable, si se cobra algo será nada más que un cargo nominal, si se asigna algo, unos 0.20 centavos por solicitud. Así que, no creo que veamos mucho uso.

El beneficio de este sistema de rastreo, si pudiéramos obligar a las partes contratadas podría ser posible, si podemos obligar a las partes contratadas, según la fase 1, responder a las solicitudes que vengan del solicitante original y podríamos probablemente obligar al uso. Asumiendo que la implementación técnica no sea abrumadora para los registradores pequeños, así que, tendremos que reaccionar a lo que diga el consejo de la GNSO, a lo que diga la organización y la Junta antes de

decidir si seguimos con este sistema de prueba de concepto en el equipo de definición de alcance de la exactitud acerca de lo que procede. Veo que Justine levantó la mano.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Justine Chew.

JUSTINE CHEW: Gracias, Alan, gracias, Olivier. Brevemente, dando una respuesta parcial a la pregunta de Olivier, puedo confirmar que este informe preliminar que presentó Alan está en la agenda de la reunión del consejo de la GNSO del 14 de abril, no les puedo decir lo que va a ocurrir porque dependerá de lo que quiera hacer el consejo, pero podré dar una actualización después de la reunión.

Por lo que se ha informado el propósito es discutir el informe preliminar y ver si se pueden formular próximos pasos, incluida una actualización a la Junta sobre el estado del trabajo. Gracias.

ALAN GREENBERG: Tomo nota de que el equipo reducido ya se reunió con la Junta dos veces, no es que estamos tirando algo por encima de la pared que le sorprenda, han participado en las discusiones, conocen la dirección. No significa que lo vayan a aceptar, pero ha habido buena comunicación, mucho mejor de la que he visto antes en discusiones y actividades de esta naturaleza, que es una buena señal. Le paso la palabra nuevamente, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Alan. Hay otra pregunta que tengo para usted, “mirando la gran imagen, ¿hay algo en la ruta crítica del procedimiento posterior relacionado con esto? O, en otras palabras, ¿podría esto impactar la ruta crítica de procedimientos posteriores y la próxima ronda?”

ALAN GREENBERG: No creo.

JUSTINE CHEW: Tampoco.

ALAN GREENBERG: Exactitud, por supuesto, si procedimientos posteriores arriba a algo mejor, sí, pero no es algo de lo cual ellos hayan hablado. No veo realmente que esto evolucione, o sea si obviamente arribamos a una política se aplicará claramente a los nuevos gTLD a futuro, pero no veo una conexión directa más allá del hecho de que es un gTLD y esa política sería aplicable.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ningún retraso del proceso general.

JUSTINE CHEW: Estoy de acuerdo con Alan, yo no veo ninguna relación directa a per se y tampoco veo que el SSAD demore el programa y la próxima ronda de nuevos gTLD.

ALAN GREENBERG: Pero seamos francos, el tiempo para el programa es bastante extenso y quizás se prolongue cuando analicemos los detalles, así que, no creo que esa sea la palabra.

JUSTINE CHEW: Sí, por supuesto, pero uno no va a excluir al otro. Eso es lo que quería decir.

ALAN GREENBERG: Sí, estoy de acuerdo con usted.

JUSTINE CHEW: Para cuando aparezca la nueva ronda espero que hayamos resuelto algunos problemas.

ALAN GREENBERG: No sé cuán buenos somos en resolver problemas actualmente, pero bueno.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Bueno, muchas gracias, Alan y Justine. Continuemos, pensé que no íbamos a tomarnos tanto tiempo, pero bueno, lo hemos logrado y ahora llegamos a las actualizaciones de los comentarios de política con Jonathan Zuck y Claudia Ruíz.

JONATHAN ZUCK: No hay nada que repasar en este momento, así que, podríamos saltar este punto de la agenda.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Ok, Jonathan, gracias. Pasamos entonces a “otros asuntos”, Justine Chew.

JUSTINE CHEW: Gracias, Olivier, disculpas. Quería levantar la mano para el punto anterior de la agenda, yo creo que una de las oportunidades se ha abierto para comentarios públicos, no sé por qué sigue diciendo “pendiente”, es el de la RZLGR 5, creo que ya está abierto. De hecho, el grupo del ALAC del EPDP sobre IDN ya lo está considerando, así que, sobre esto volveremos con una recomendación.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muy bien y lo actualizaremos para la semana próxima. ¿Algún comentario o algún otro asunto? Bueno, parece que estamos llegando al final del día, ha sido una excelente llamada, no muy demorado, solo unos pocos minutos del tiempo oficial. La próxima semana tenemos un problema con la rotación, normalmente los horarios son 13:00 y 19:00 UTC, ¿qué es lo que vamos a hacer?

YEŞİM SAĞLAM: Gracias, Olivier. La semana que viene la llamada del CPWG la tendríamos a las 19:00 UTC, pero estaría en conflicto con otra llamada que tiene que asistir Jonathan, entonces lo que sugiero es que, para poder continuar con la rotación, quizás podamos tener la llamada una hora más tarde, a las 20:00 UTC, en lugar de tener otra a las 13:00 UTC.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Yeşim. Me dicen que para algunas personas dos veces a la misma hora es muy difícil... Veo que Marita ha levantado la mano.

MARITA MOLL: Sí, gracias, Olivier. Sobre este tema para definir las agendas, como dije en otra reunión, no entiendo cuál es esta ronda semanal de reuniones porque desde la ICANN73 no he visto una, dependía de estas reuniones. Así que, me pregunto, ¿cuándo pueden restituirse?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, Marita. No sé quién está a cargo de esto, ¿Heidi Ullrich?

HEIDI ULLRICH: Sí, gracias, Marita. Tomamos nota en la llamada anterior y, de hecho, lo tuvimos en cuenta. Estamos en el proceso de actualizar nuestros anuncios, lleva un poquito de tiempo, quizás, Yeşim, podríamos continuar con las llamadas semanales hasta que podamos implementar la versión actualizada e incluir otra información con una actualización más completa para At-Large. Estamos en el proceso en este momento, gracias.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Muchas gracias, Heidi. Debo admitir que a mí también me gustan las notificaciones con información adelantada, pero bueno, me gustaría volver a recibirlas. No veo objeciones de nadie, ni en el chat que no he chequeado, o sea objeciones de pasar la llamada de las 19:00 a las 20:00 UTC. En cuyo caso vamos a proceder con esto para la semana que viene,

a las 20:00 UTC, que es una hora más tarde de la habitual, pero respetando lo más posible la rotación.

Y con esto, me resta agradecerles por la participación de hoy, en particular a los intérpretes, al servicio de subtítulos que han hecho, nuevamente, un fantástico trabajo como todos. Jonathan, ¿algo que agregar?

JONATHAN ZUCK: Es todo para mí, gracias, Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias a todos, que tengan buenos días, tardes o noches donde se encuentren y continuaremos la discusión en la lista de distribución. Adiós.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]